

Say what?

15 lulesamiske ord som
det trengs flere norske ord
til for å forklare.



Slimbardit
snakke usømmelig

Gájtsatjalme
om noen som begynner å bli trøtt
Direkte oversatt: Geiteøyne

Rájjgebiellje
når det går inn det ene øret og ut det andre
Direkte oversatt: Hulløre

Bieggaoajvve
person som er vimsete og impulsiv
Direkte oversatt: Vindhode

Jupptsagárre
uttrykk som brukes som en reaksjon når du
blir overrasket eller forferdet
Direkte oversatt: Suppeskål

Sjambaldit
snakke tøv

Asstelasj
noen som har god tid

Idjaskunjok
noen som våker om nettene

Nagervuossa
noen som er trøtt og sover for mye
Direkte oversatt: Trettsekk

Jáhkkarádas
noen som er naiv og godtroende

Gáhpaloadtje
når hav eller vann ligger helt stille
Direkte oversatt: Fløtestille

Svállásnuolgga
noen som følger strømmen
Direkte oversatt: Hvalsnørr

Njuolggatjoalle
noen som sier det de tenker ufiltret
Direkte oversatt: Rettarm

Duoppsit
tar seg god tid på ting, surrer bort tid

Slávtjtjabahta
noen som har det travelt og farter mye rundt